

# Buen Viaje à Cuba

Revue Touristique et Culturelle  
Année 2022 - #3 - FRANÇAIS



**Tourisme à Cuba : durabilité  
et protection de l'environnement**

**Snorkel : Cuba,  
une excellente destination**

**Le Gran Torneo Cuba Golf  
arrive à Varadero**



*Un bouquet  
de soins de santé*

✉ eventos@smcsalud.cu  
fitsaludcuba@smcsalud.cu

f @FITSaludCuba

🐦 @FITSalud\_Cuba



MINISTERIO  
DE SALUD PÚBLICA  
República de Cuba



COMERCIALIZADORA  
DE SERVICIOS MÉDICOS CUBANOS, S.A.

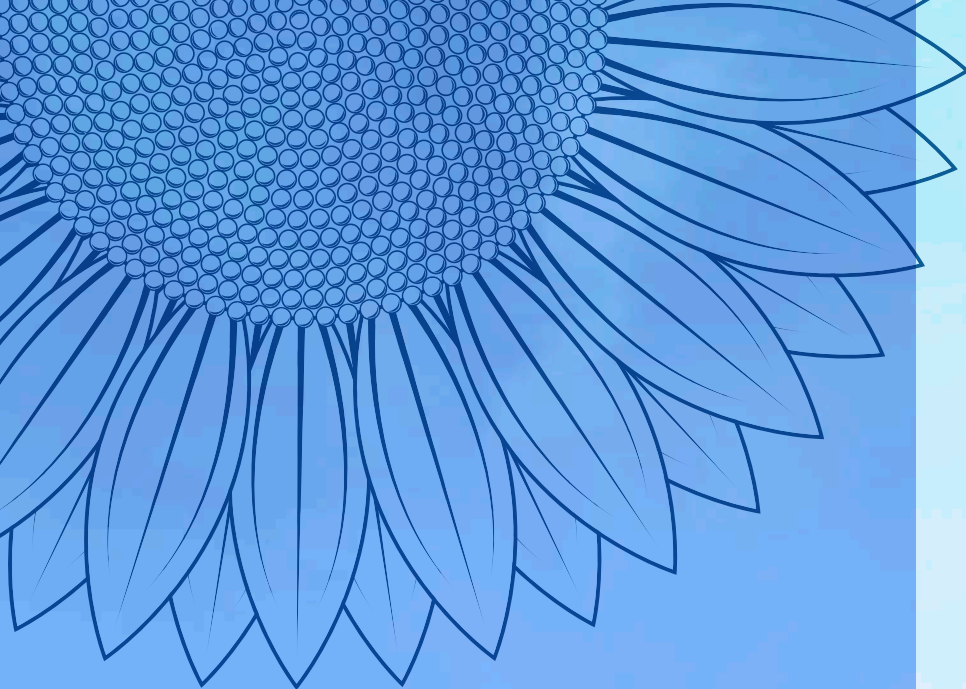


FITSaludCuba  
I Feria Internacional  
de Turismo Médico y Bienestar  
La Habana  
17 al 20 de octubre de 2022



SALUD PARA TODOS 2022  
XV Feria Comercial





# Hola Amigos

*Nous continuons ensemble à partager les bonnes raisons de voyager à Cuba.*

Dans ce numéro, nous consacrons notre couverture et un dossier spécial au tourisme durable, nécessaire à tous les pays et de plus en plus apprécié par les voyageurs du monde entier. Nous nous associons à la candidature de Cuba auprès de l'Unesco pour inclure les Maîtres du Rhum à la liste du patrimoine mondial et nous vous invitons à vous rapprocher de leurs connaissances et traditions.

Nous vous présentons différentes options d'hébergement dans tout le pays, ainsi que des façons intéressantes de profiter de la nature, des villes du patrimoine et des activités nautiques.

Nous ne manquerons pas de mentionner les événements inclus dans cette édition dont une foire qui débute, la Foire internationale du tourisme médical et du bien-être, et un tournoi qui arrive à sa douzième édition, le tournoi de golf de Cuba, organisé par la société Palmares à Varadero.

*Découvrez Cuba à partir de nos pages.*

[www.buenviajeacuba.com](http://www.buenviajeacuba.com)



#### EDITION:

Mara Roque González  
info@buenviajeacuba.com

#### DESIGN:

Ariel Rodríguez Pérez

#### PHOTOGRAPHE:

Julio Antonio Alvite Piedra

#### VERSION FRANÇAISE:

María Elena Silva et Heli Cohen-Seuret

#### COORDINATRICE ÉDITORIALE:

Álida Infante Serra

#### COLLABORATEURS DES PHOTOS:

Cubanacán, Gaviota, Agencia San Cristóbal, Gran Caribe, Publicitur, Palmares, MGM Muthu, Habana Radio, Cuba Ron S.A, Iberostar Cuba, Marinas Marlin S.A, Oficina del Historiador de La Habana, Damián Pérez Domínguez, Julio Larramendi y Rolando Pujols

#### COLLABORATEURS:

Carlos Torres, Lucía Zalbidea, Iván Recio del Vallín, Lizandra Torres, Nelson González, Morela Álvarez, Sandra Guerra Soriano, Roberto Fariñas, Ángel Alderete, y Carlos A. Masvidal

#### PHOTO DE COUVERTURE :

Courtoisie du groupe Gaviota  
Photo lauréate de Imasub 2022  
Auteur : Julio Cesar Ruiz Agüero

#### COORDINATEUR D'IMPRESSION:

Carlos Torres Cairo

#### IMPRESSION:

Cubaimagen S.A.

Publication éditée par Revistas del Caribe S.L.,  
avec la collaboration  
de Lugares de América S.L.  
Directeur : Alfredo González Montero



# Dans ce NUMÉRO

04 | **TOURISME À CUBA :**  
durabilité et protection de l'environnement

Liaison aérienne TOKYO - LA HAVANE  
**ANNONCÉE PAR AIR CANADA** | 08

09 | **L'HÔTEL NACIONAL,**  
à nouveau récompensé en tant que Leader à Cuba

**GAVIOTA TOURS** | 10  
propose des réservations de billets d'avion  
pour des vols internationaux

12 | **MAÎTRES DU RHUM CUBAIN,**  
patrimoine et histoire

**HAVANATOUR,** | 15  
le spécialiste de Cuba

16 | **LE PULLMAN CAYO COCO**  
vous invite à profiter de Cuba Única

**IMASUB A FÊTÉ** | 18  
sa dixième édition

20 | **HÔTEL  
GRAND MUTHU CAYO GUILLERMO**  
reconnu par les voyageurs

**DEUX HÔTELS ISLAZUL** | 22  
à La Havane



23 | **MYSTIQUE TRINIDAD LA POPA,**  
au centre de Cuba

A Cuba vous trouverez  
« **UN BOUQUET DE SOINS DE SANTÉ** » | 24

26 | **BARCELÓ HOTEL GROUP**  
vous invite à Varadero

**SNORKEL : CUBA** | 28  
une excellente destination

30 | **ECOTUR PROPOSE**  
le tourisme rural à Cuba

Réouverture de la Casa del Habano à  
**L'HÔTEL CONDE DE VILLANUEVA** | 32

34 | **LE GRAN TORNEO CUBA GOLF**  
arrive à Varadero

**DÉCOUVREZ LA HAVANE** | 36  
avec Cubatur

38 | **ELIADES OCHOA,**  
un voyage à Cuba à travers sa musique

# Excursions

Parfums de la Havane

Tour de la ville avec voitures  
anciennes

Crépuscule à la Havane


La route D'Hemingway

Excursion à Viñales


Excursion à las Terrazas



**cubatur**  
Agencia de Viajes

 Agencia de Viajes Cubatur

 Agencia de Viajes Cubatur

 viajescubatur



# TOURISME A CUBA : durabilité et protection de L'ENVIRONNEMENT



**L**e monde du voyage est en train de changer, poussé par la nécessité de rendre durable une industrie qui déplace des millions de personnes autour du globe et qui pourrait devenir un modèle pour d'autres secteurs.

Les voyageurs apprécient de plus en plus que les destinations et les installations qu'ils visitent soient gérées de façon durable et qu'elles soient respectueuses de l'environnement. Ceci est devenu l'un des critères qu'ils prennent en compte lorsqu'ils décident de leurs vacances. Les voyageurs d'affaires et les organisateurs d'événements deviennent également un segment qui porte ses choix sur des propositions durables, ce qui encourage cette démarche.





À Cuba, le Ministère du Tourisme encourage les politiques visant à promouvoir la durabilité, la création d'emplois et le développement de la culture et des produits locaux. L'Organisation Mondiale du Tourisme (OMT) affirme que les pratiques de développement et de gestion durables peuvent être appliquées à toutes les formes de tourisme dans tous les types de destinations, y compris le tourisme de masse.

Pour l'OMT, le tourisme durable doit faire un usage optimal des ressources environnementales, qui sont un élément fondamental du développement touristique. On doit également préserver les processus écologiques essentiels et contribuer à la conservation des ressources naturelles et de la diversité biologique.

Dans la plus Grande des Antilles, le développement du tourisme est étroitement lié à la politique environnementale du pays, fondée sur l'existence de la Stratégie nationale pour l'environnement et du Plan d'État pour faire face au changement climatique, connu sous le nom de *Tarea Vida*.





Sur la base des études de *Danger, Vulnérabilité et Risques*, qui sont périodiquement mises à jour par les institutions scientifiques cubaines, la priorité actuelle est de continuer à travailler sur la sauvegarde et la conservation des plages de sable, d'augmenter la contribution des sources d'énergie renouvelables et de gérer l'utilisation de l'eau de manière durable dans le secteur du tourisme.

Les actions du Ministère du Tourisme en faveur de la durabilité sont validées par le Ministère des Sciences, des Technologies et de l'Environnement, qui met ses spécialistes à contribution afin d'inclure la science et l'innovation dans l'activité touristique. La remise annuelle des Prix de l'Environnement aux hôtels et autres établissements incite les voyageurs à choisir les lauréats.

L'engagement de Cuba en faveur du tourisme durable est une réalité et constitue également une invitation pour tous ceux qui souhaitent profiter de vacances respectueuses de l'environnement dans cette destination des Caraïbes qui a tant à offrir.

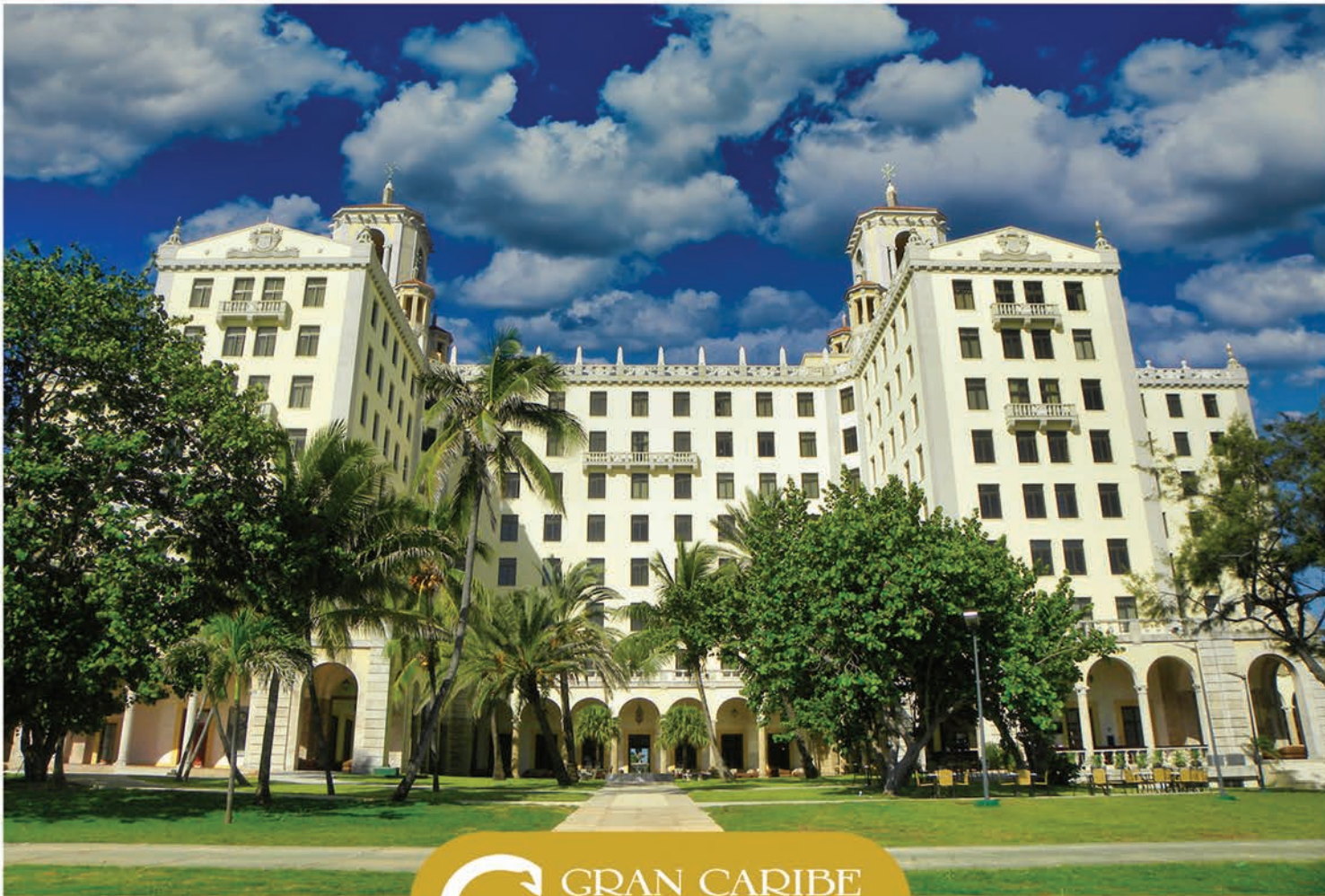


Afin de répondre aux objectifs de développement durable (ODD) de l'Agenda 2030 des Nations unies, le Ministère Cubain du Tourisme met en œuvre un plan de développement qui comprend des actions telles que la déclaration de zones spéciales pour l'essor de l'activité touristique. Dans ces zones, l'objectif principal est de parvenir à une gestion et une utilisation efficace des ressources naturelles, comme le préconise l'OMT.

Dans ces zones, un ensemble d'actions a été défini, telles que la création de delphinariums, de parcs de loisirs et de boulevards, tous compris dans le Programme de Loisirs. À cela s'ajoute un Programme de Sauvegarde des Biens à Valeur Patrimoniale, car la durabilité doit inclure tous les éléments qui font partie de l'activité touristique.







GRAN CARIBE  
GRUPO HOTELERO  
★★★★★



INOUBLIABLE

[www.grancaribehotels.com](http://www.grancaribehotels.com)



# Liaison aérienne **TOKYO - LA HAVANE** annoncée par **AIR CANADA**



**À** partir d'octobre prochain, Tokyo et La Havane seront reliées par Air Canada. Ceci est rendu possible grâce à la reprise des vols entre la capitale japonaise et Toronto, et la possibilité d'une correspondance ultérieure avec la ligne Toronto-La Havane, avec plusieurs fréquences hebdomadaires.

Les vols entre Tokyo et Toronto auront une fréquence quotidienne au départ de l'aéroport de Haneda, et quatre fréquences hebdomadaires au départ de l'aéroport de Narita. Les voyageurs pourront continuer jusqu'à La Havane, avec des vols tous les jours sauf le samedi.

Durant cette phase d'organisation de l'opération aérienne, des actions de formation et des voyages de familiarisation pour les professionnels du

tourisme ont été réalisés, entre autres actions de promotion.

Afin de faciliter la connaissance de la destination touristique Cuba, le Conseiller Économico-commercial cubain au Japon a fait le point sur l'arrivée de touristes dans la plus grande des Antilles depuis le début de l'année et a expliqué les caractéristiques de la nouvelle campagne publicitaire Cuba Única (Cuba unique). Des responsables de l'agence Travel Bodeguita, qui commercialise des voyages à Cuba depuis les années 1990, ont participé à cette rencontre.

Selon les représentants d'Air Canada à Tokyo, les réservations pour ces itinéraires sont déjà disponibles, ouvrant une fois de plus la porte aux voyageurs japonais pour des vacances inoubliables à Cuba.

# L'HÔTEL NACIONAL

## à nouveau récompensé en tant que LEADER à CUBA

L'hôtel Nacional de Cuba a été de nouveau récompensé lors de l'édition 2022 des World Travel Awards. Lors de ce qui a été considéré comme les Oscars du tourisme, ce joyau de l'industrie hôtelière cubaine, appartenant au groupe hôtelier Gran Caribe, a été reconnu comme le meilleur hôtel de Cuba.

Ces prix sont décernés par le vote d'experts et de spécialistes du tourisme. Ils proposent un large éventail de catégories par région, allant des hôtels et des destinations aux agences de voyage et aux compagnies aériennes. L'Hotel Nacional a remporté le même prix chaque année depuis 2004, à l'exception de l'année 2010 où il a été remporté par l'ancien NH Parque Central.

Déclaré Monument National, et inscrit au Registre de la Mémoire du Monde de l'UNESCO, l'hôtel possède dans ses jardins les canons qui appartenant à la Batterie de Santa Clara, déclarée patrimoine mondial. Son Salon des Célébrités présente des photos de nombreuses personnalités qui ont séjourné ou sont passées par cet établissement touristique depuis les années 1930, dont de nombreux chefs d'État et de gouvernement.



L'hôtel Nacional de Cuba accueille d'importants événements scientifiques, économiques, gastronomiques et culturels, dont le Festival International du Nouveau Cinéma latino-américain. Et puisque nous parlons de culture, dans cette édition 2022 des World Travel Awards, Cuba a également remporté la catégorie de la meilleure destination culturelle des Caraïbes pour la deuxième année consécutive.

[www.grancaribehotels.com](http://www.grancaribehotels.com)





# GAVIOTA TOURS

## propose des réservations de billets d'avion pour des vols internationaux



L'agence de voyages Gaviota Tours, par l'intermédiaire du tour-opérateur Online Tours Viajes, fait la promotion de son nouveau service : la vente de billets d'avion à destination de l'étranger. Les offres sont déjà en vigueur et permettront de relier Cuba et l'Espagne, avec une flexibilité pour l'achat de billets vers d'autres destinations.

Vous trouverez ci-dessous les coordonnées de quelques bureaux de vente de Gaviota Tours, qui peuvent vous fournir toutes les informations nécessaires et gérer l'achat de billets :

- **Aéroport José Martí** : Tél. : 7 6490073  
*pventas.aeropuerto@hab.gaviotatours.cu*
- **Gran Hotel Manzana Kempinski** :  
Tél. : 7 8699600  
*pventas.kempinski@hab.gaviotatours.cu*
- **El Encanto (Varadero)** : Tél. : 45 668147  
*buro.varadero@var.gaviotatours.cu*
- **Aéroport Abel Santamaría** : Tél. : 42 275243  
*aeropuerto@cen.gaviotatours.cu*
- **Santa Clara** : Tél. : 42 201515  
*bventas\_santaclara@cen.gaviotatours.cu*
- **Placetas** : Tél. : 42 883639  
*bventas\_placetas@cen.gaviotatours.cu*
- **Remedios** : Tél. : 42 396198  
*bventas\_remedios@cen.gaviotatours.cu*
- **Caibarién** : Tél. : 42 363222  
*bventas\_caibarien@cen.gaviotatours.cu*
- **Cienfuegos** : Tél. : 43 518308  
*bventas\_cienfuegos@cen.gaviotatours.cu*
- **Trinidad** : Tél. : 41 996388  
*gaviotatours\_tdad@cen.gaviotatours.cu*
- **Sancti Spíritus** : Tél. : 41 328001  
*bventas\_sspiritus@cen.gaviotatours.cu*
- **Jardines del Rey** : Tél. : 33 203212  
*vuelos@ccc.gaviotatours.cu*
- **Centre d'Affaires Holguín** : Tél. : 24 423260  
*vuelos@hog.gaviotatours.cu*
- **Centre d'Affaires Santiago de Cuba** :  
Tél. : 22 647949  
*vuelos.scu@hog.gaviotatours.cu*



Pour plus d'informations, nous vous conseillons de contacter Gaviota Tours et Online Tours Viajes sur leurs profils Facebook.



**Centrale d'alarme  
24 heures**

**Vente de Polices d'Assurance**

Voyages / Frais médicaux  
Automoteur / biens

*ASISTUR S.A. Société de commerce,  
appartenant au Grupo CAUDAL S.A.  
elle propose des services d'assistance  
et des polices d'assurance pour les  
personnes naturelles et juridiques.  
Dispose d'une équipe hautement qualifiée  
et à l'expérience prouvée.*

**Ne vous inquiétez pas,  
Assistur s'en occupe**

**www.asistur.cu**

MAISON MÈRE / Prado No. 208  
e/ Trocadero y Colón, Habana Vieja,  
La Habana.

Telf.: +53 7866 4499 - 7862 8798  
- 7866 4124 - 7862 8624  
asisten@asistur.cu  
seguros@asistur.cu

MATANZAS +53 4525 3834  
VARADERO +53 4566 7277  
CAYO COCO +53 3330 7350  
VILLA CLARA +53 4229 9448

HOLGUÍN +53 2448 2029  
SEGUROS +53 2445 0020  
CAMAGÜEY +53 3224 5991  
SANTIAGO DE CUBA +53 2266 7259

**f @ASISTUR.SA**



Qu'est-ce qu'un Maître du Rhum cubain ?  
« Nous, les Maîtres du Rhum cubain, sommes simplement les gardiens de cette culture, qui ne nous appartient pas, mais à la nation cubaine. Et notre Mouvement n'est rien d'autre que l'ensemble de ces gardiens ».  
Avec ces mots simples, directs et sincères, les Maîtres ont répondu à cette question, partageant dans différents lieux l'essence de ce qu'ils représentent.

Le Mouvement des Maîtres du Rhum Léger cubain est composé de plusieurs hommes et femmes liés depuis des décennies à création artisanale et à la fabrication de ce spiritueux. Ils sont regroupés dans les catégories Aspirant, Maître et Premier Maître et sont les dépositaires, gardiens et messagers d'une tradition de plus de 155 ans.



# MAÎTRES du Rhum cubain, patrimoine et histoire



**E**n 2016, le Conseil National du Patrimoine Culturel de Cuba a déclaré le savoir des Maîtres du Rhum cubain et les usines où se déroule le processus de transmission de ce savoir comme Patrimoine Culturel de la Nation. Par la suite, Cuba a soumis à l'UNESCO la proposition d'inclure le savoir des Maîtres du Rhum léger cubain dans la Liste du Patrimoine Culturel Immatériel de l'Humanité.



Récemment, un groupe de ces Maîtres du Rhum cubain a visité le siège de l'UNESCO à Paris et a échangé avec des personnalités de la vie culturelle du pays, ainsi qu'avec des diplomates, des artistes basés dans cette ville et des amis de Cuba. Pour l'occasion, les Maîtres du Rhum ont apporté un cadeau, un mélange de rhums dans lequel ils ont réuni les secrets les mieux gardés des caves de la nation cubaine. Son nom a attiré l'attention de tous : 1724.



## 1724, la saveur mise en bouteille pour une occasion spéciale

Lorsque l'on a appris que le mélange 1724 était présenté à Paris, beaucoup ont pensé qu'il s'agissait d'une date liée à l'histoire du rhum à Cuba. Mais cette idée n'est pas loin de la vérité, car ce numéro fait déjà partie de cette histoire sans le vouloir. Ce n'est pas une année, mais le numéro qui identifie le dossier présenté par Cuba à l'UNESCO, avec la candidature pour intégrer le savoir de ses Maîtres dans le Patrimoine Universel.

Ce rhum 1724 a également une belle histoire, qui a été partagée lors de sa présentation et de sa dégustation par le Premier Maître du Rhum, César Martí. A cette occasion et sous le regard attentif des invités, il a expliqué que le produit est un cadeau chargé de 160 ans d'histoire et de tradition, transmis de génération en génération de spécialistes.

On a appris que le processus de création du mélange a commencé dans l'Est de Cuba, en hommage à la naissance du rhum léger dans cette région du pays. Il a ensuite parcouru le reste des territoires, ajoutant la contribution des Maîtres du Rhum de l'Est, du Centre et de l'Ouest de Cuba.

1724 est le numéro donné par l'UNESCO au dossier de candidature du savoir des Maîtres du Rhum cubain. Mais c'est aussi le mélange exquis, en édition limitée à des fins non commerciales, qui porte son nom pour que nous n'oublions pas ce moment.





## Un rhum pour rendre hommage à Navarro

Le Mouvement des Maîtres du Rhum cubain et Havana Club ont réuni leurs efforts pour rendre un hommage bien

mérité à leur chef de file, Premier Maître José Pablo Navarro Campa, avec la création d'un rhum très exclusif, qu'ils ont nommé Don Navarro.

Il s'agit d'une édition limitée à seulement 1000 bouteilles, méticuleusement élaborée avec la participation de tous les Maîtres et Aspirants Maîtres du rhum cubain. Réunis dans les caves de San José, les Maîtres et Aspirants se sont attelés à la tâche de sélectionner, mélanger et créer un spiritueux aussi spécial et unique que son mentor. Le résultat est un rhum qui recrée les qualités qui distinguaient Navarro.

Le lancement officiel du Ron Havana Club Don Navarro est prévu pour septembre, date du deuxième anniversaire de la mort du Maître bien-aimé. Le rhum sera ensuite disponible à Cuba, où il sera distribué exclusivement dans des endroits sélectionnés.



José Pablo Navarro Campa est né à Palma Soriano, Santiago de Cuba, en 1942. Depuis 1971, il participa à la production du rhum cubain, dont il s'était proposé d'apprendre tous les secrets, d'améliorer le processus de production et d'obtenir un spiritueux de meilleure qualité. Des années plus tard, Navarro créa le rhum Havana Club 7, qu'il a décrit comme « le rhum fondateur ». Et il a eu raison, car ce rhum a ouvert la voie à l'excellence et a donné naissance à des rhums aussi complexes que ceux qui composent aujourd'hui la gamme Prestige de Havana Club.

Navarro est devenu le mentor de toute une génération de Maîtres du Rhum cubain, à qui il a transmis son expérience et ses connaissances pendant plus de 40 ans, ainsi que sa philosophie sur la valeur culturelle et patriotique du rhum cubain. En 2000, il a reçu le titre de Premier Maître du Rhum Cubain.







# Havanatur, le spécialiste de Cuba

**D**epuis quasiment 40 ans, Havanatur fait vivre Cuba à travers sa création et se consacre constamment à la recherche de nouveautés. Nos origines cubaines et notre savoir-faire sont à votre disposition pour vous aider à organiser le voyage de vos rêves.

Aussi typiques que variés, Havanatur a fait de ses circuits des incontournables sur la destination Cuba. De programmes pour tous les goûts et pour tous les budgets,

de Santiago de Cuba à La Havane, nous vous offrons la possibilité de vous imprégner totalement de la magie cubaine. Accompagnés d'un guide cubain parfaitement francophone, vous sillonnerez l'île tout en découvrant la passionnante histoire cubaine, sa culture caribéenne qui fascine le monde et ses beautés architecturales. Nos groupes pour les circuits Trésors de Cuba, Couleurs Café et Ronda de Cuba sont limités à 30 participants, le Cubania et le Tierra Cubana, que nous avons voulu intimiste, sont limités à 16 personnes.

Les Autotours sont l'une de nos spécialités ! Nous vous avons concocté 5 programmes prêts à partir avec des étapes clés et des villes incontournables. De l'Ouest Classique en 7 nuits à L'Orient Cubano en 14 nuits en passant par l'Ouest et Détente à Varadero en 10 nuits, et, l'Ouest et détente à Cayo Santa María en 12 nuits. En somme, pour vous, un plus large choix et des itinéraires inédits. Profitez à la fois des plages et des séjours à Cuba... l'île aux plus de 300 plages où des villes coloniales préservées s'offrent à vous ! Plus d'une quinzaine de forfaits spécialement pensés pour les familles, les couples ou groupes d'amis. Chaque hôtel a sa spécificité, il ne vous reste plus qu'à choisir !

Nous vous proposons de découvrir Cuba à la carte : Partez quand vous le désirez ! Nous privilégions les vols réguliers pour leur flexibilité et leur fiabilité. En tout ce sont plus d'une quinzaine de vols par semaine via La Havane ou via Santiago de Cuba. Déplacez-vous selon vos envies !

Le meilleur moyen de s'imprégner de l'ambiance cubaine est d'emprunter les routes de cette magnifique île ! Nous vous conseillons la location d'une voiture ou mieux encore la location d'un minibus privatif avec un chauffeur et un guide. Séjournez où vous le souhaitez ! Notre offre s'adresse à tous les budgets et pour tous les goûts ! Nous avons des tarifs négociés avec toutes les chaînes hôtelières et donc tous les hôtels de Cuba. Nous en avons sélectionné une centaine que vous trouverez sur ce site. N'hésitez pas à nous solliciter pour un hôtel qui ne figure pas sur ce site via la demande de devis en ligne.

[www.havanatur.fr](http://www.havanatur.fr)



# Le Pullman Cayo Coco vous invite à profiter de Cuba Única

**L**e sens de l'hospitalité et l'excellence du service placent aujourd'hui l'hôtel Pullman Cayo Coco parmi les plus recherchés de la destination touristique cubaine Jardines del Rey. Appartenant au groupe hôtelier cubain Gran Caribe ce complexe cinq étoiles est géré par la société française ACCOR selon la modalité All Inclusive dans une destination de vacances.

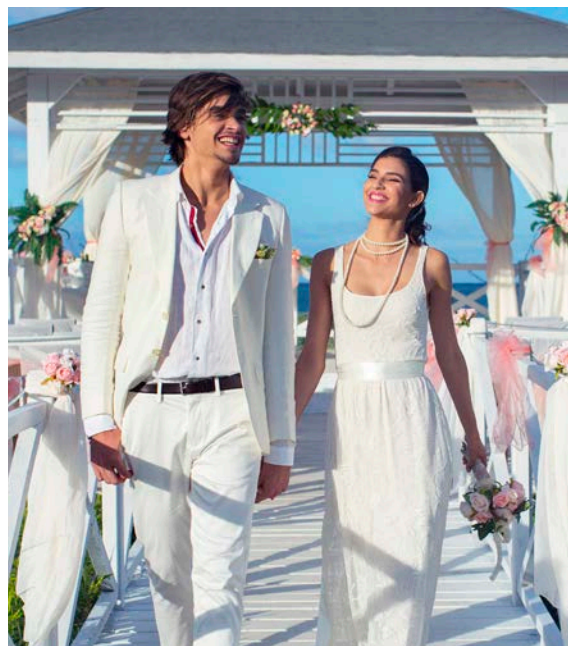
Situé en front de mer à plage Las Coloradas, l'hôtel Pullman Cayo Coco propose 566 chambres réparties en deux espaces, l'hôtel principal destiné aux familles, avec des chambres Deluxe donnant sur le jardin, le lagon et la mer et la zone réservée aux adultes seulement (+18) : The Collection by Pullman, avec de charmantes Junior Suites, Suites complètes et Villa privée Golden.

L'espace Collection comprend une réception avec service de check-in anticipé et départ tardif gratuits, un concierge, une piscine privée, des réductions pour l'espace bien-être, un bar dans le hall et un snack-bar, ainsi qu'un restaurant gourmet pour le petit-déjeuner et le dîner. La Villa Golden, qui peut accueillir jusqu'à 6 personnes, dispose de deux chambres, d'un salon-

salle à manger, de douches spacieuses avec jacuzzi et sauna inclus, d'un service de majordome, de boissons premium, d'une piscine privée avec kiosque et d'un accès direct à la plage.

La zone familiale comprend 4 piscines, un lobby bar avec une vue imprenable sur la mer, un mini-club et des activités de loisir pour tous les âges dans le théâtre, à la piscine et sur la plage. L'hôtel dispose également de huit restaurants, dix bars, 600 mètres de plage vierge, un SPA avec des palapas de massage sur la lagune, des salles de réunion, deux courts de tennis, une école de kite surf et un centre nautique. Pour la célébration d'événements, tels que mariages, anniversaires, remises de diplômes ou autres, l'hôtel propose des espaces et des installations dédiés et une équipe expérimentée.

Ouvert en décembre 2015, l'hôtel accueille les amateurs d'activités nautiques, les ornithologues et ceux qui veulent simplement profiter de la mer et de la plage. Il se distingue par sa large offre gastronomique, ses programmes de loisirs et une équipe de professionnels qui se consacrent à offrir une expérience inoubliable à tous ses hôtes.





**PULLMAN CAYO COCO**  
T. +53 (33) 304400  
E. [reservas@pullmancayococo.tur.cu](mailto:reservas@pullmancayococo.tur.cu)  
[pullmanhotels.com](http://pullmanhotels.com)





# IMASUB a fêté sa dixième édition



PHOTO: Yoel de La Paz López

**L**e Concours International de Photographie Sous-Marine IMASUB, organisé par le Grupo de Turismo Gaviota, a fêté avec succès son dixième anniversaire en 2022. Des amis du monde entier sont venus au point de rencontre habituel, le Centre international de plongée María la Gorda, et ont animé le concours ensemble avec les photographes cubains.

Située sur la péninsule de Guanahacabibes, à l'extrémité ouest de Cuba, María la Gorda est un paradis pour les amateurs de la photographie sous-marine. La transparence des eaux permet une visibilité jusqu'à 30 mètres et la grande

diversité des espèces est sans doute l'un des attraits pour la plongée contemplative et l'obtention de belles images photographiques.

Cette année, IMASUB a accueilli des participants du Portugal, des États-Unis et de Cuba. Afin de départager les prix dans les différentes catégories, un jury spécialisé a analysé 198 photographies et a décerné des mentions et des prix dans chaque catégorie. Cette année, le Grand Prix du Meilleur Accumulateur a été attribué au jeune talent Julio César Ruiz Agüero, qui a remporté trois prix sur sept catégories et a reçu plusieurs mentions honorables.



Lors de la cérémonie de remise des prix, une reconnaissance spéciale a été accordée à ceux qui ont participé plus de cinq ans, ainsi qu'aux institutions qui collaborent à ce concours, dont l'ACUC, Avalon, Havana Club International, le parc national de Guanahacabibes, Gaviota Tours et Marinas Gaviota.



PHOTO: Julio César Ruiz Agüero



PHOTO: Leo Lorenzo

Le centre international de plongée María La Gorda, hôte de l'événement, a été applaudi par les concurrents et les invités. L'attention minutieuse et professionnelle de toute l'équipe, soucieux de chaque détail, est la clé du succès de cet événement, année après année.

Une fois de plus, la photographie sous-marine a réuni pendant plusieurs jours photographes et amateurs des fonds marins de Cuba dans l'un des plus beaux endroits de sa géographie. Et elle le fera à nouveau, puisque la prochaine édition d'IMASUB est déjà en préparation pour l'été 2023.

# HOTEL GRAND MUTHU CAYO GUILLERMO reconnu par les voyageurs



L'hôtel 5 étoiles All Inclusive Grand Muthu Cayo Guillermo a reçu la distinction Travellers' Choice 2022 du site web spécialisé dans les voyages TripAdvisor. Cette reconnaissance est accordée aux hébergements, attractions et restaurants qui reçoivent régulièrement de critiques excellentes de la part des voyageurs et figurent parmi les 10 % d'établissements les mieux notés sur TripAdvisor.

Situé à environ 3 kilomètres de Playa Pilar, entouré des plus hautes dunes des Caraïbes et face à la deuxième plus grande barrière de corail du monde, l'hôtel Grand Muthu Cayo Guillermo vous invite à vivre des vacances relaxantes, en couple, en famille ou entre amis, pleines d'émotions et d'aventures inoubliables.

« L'attention du personnel est excellente, les conditions du lieu impeccables. Des vues spectaculaires, accompagnées d'une atmosphère confortable » souligne l'un des plus de 1400 avis de voyageurs constatés sur TripAdvisor à propos de l'hôtel.

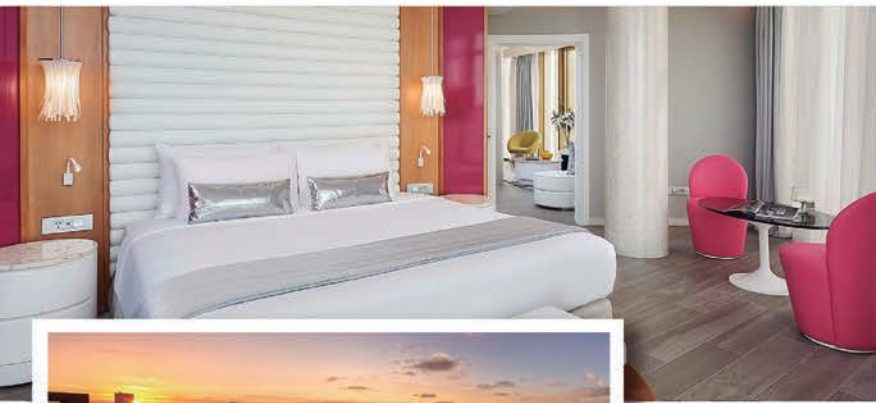
Le Grand Muthu Cayo Guillermo propose 500 chambres standard, suites et suites junior réparties dans 12 bâtiments en bord de mer et dotées d'équipements de luxe. Il dispose d'un restaurant buffet et de plusieurs restaurants de spécialités, ainsi que de nombreux bars où les voyageurs peuvent déguster les plus célèbres cocktails cubains et internationaux.

L'hôtel dispose de trois piscines, de jardins tropicaux luxuriants, d'une aire de jeux pour enfants avec parc aquatique et d'options de bien-être telles que des massages, la pratique de yoga, de tai chi et d'aérobics. Son programme de divertissement complet pour tous les âges vous invite à profiter au maximum de chaque minute de vos journées dans le merveilleux complexe Jardines del Rey à Cuba.

L'établissement est géré par MGM Muthu Hotels, une société qui gère également des hôtels à La Havane, Varadero et Holguín.

[www.muthuhotelsmgm.com](http://www.muthuhotelsmgm.com)

- 61 CHAMBRES
- VUES SUR LA PROMENADE DU PRADO
- SURCLASSEMENT EN DIAMOND CLUB EN CHAMBRES SUPÉRIEURES
- RESTAURANT/BAR À LA TERRASSE PANORAMIQUE – BELVÈDÈRE



*Royalton*  
Habana  
Paseo del Prado  
All- In Luxury®  
[www.royaltonresorts.com](http://www.royaltonresorts.com)



- 250 CHAMBRES OFFRANT DES VUES SPECTACULAIRES SUR LE MALECÓN ET LA VIEILLE HAVANE
- SURCLASSEMENT EN DIAMOND CLUB AU 7e et 8e ÉTAGES
- SALLES D'ÉVÉNEMENTS
- RESTAURANT/BAR À LA TERRASSE PANORAMIQUE – BELVÈDÈRE





# Deux hôtels ISLAZUL à La HAVANE

**L**a Havane, l'une des sept villes-merveilles du monde, est le principal port d'entrée des voyageurs à Cuba, son centre économique et un important centre culturel du pays. Son centre historique a été déclaré patrimoine mondial par l'UNESCO. Le groupe hôtelier Islazul dispose de plusieurs établissements dans la ville et dans ce numéro nous vous proposons de connaître deux d'entre eux : l'hôtel Paseo Habana et l'auberge Hostel Vedado Azul, tous deux récemment rénovés, proches l'un de l'autre dans le quartier de Vedado, et très attractifs pour visiter les lieux emblématiques de la capitale.

L'Hôtel Paseo Habana est situé tout près de l'avenue Paseo, l'une des principales artères de La Havane, qui relie Malecón à la Place de la Révolution. Il dispose de 30 chambres standard climatisées avec salle de bains privée et télévision par câble. Il dispose du restaurant Brisas de Paseo ; du Bar 17, avec une variété de cocktails et de tapas ; d'une salle de réunion d'une capacité de 25 personnes, climatisée (avec TV et autres équipements technologiques), et d'une large terrasse d'où vous pourrez observer la vie de la ville.



Pour sa part, l'auberge Hostel Vedado Azul, le premier de son genre à Cuba, dont le concept associe l'utilisation de l'espace à des prix économiques, est idéale pour les étudiants et les groupes d'amis désireux de visiter la ville et de connaître son patrimoine culturel. Il dispose de 20 chambres climatisées, 11 avec lits superposés et 9 avec lits. Il dispose d'une salle pour le petit-déjeuner inclus dans le prix, d'installations pour préparer un repas, d'un espace commun pour profiter de la télévision, d'un snack-bar et d'une terrasse avec vue sur la ville. Les clients peuvent se restaurer à l'hôtel Paseo Habana, situé à proximité.

À proximité de ces hôtels se trouvent des théâtres tels que le Théâtre Mella, le Trianón et le Théâtre national, des boîtes de nuit telles que le Submarino Amarillo, El Jazz Café et la Fábrica de Arte, ainsi que des musées tels que le Musée des arts décoratifs. En descendant l'avenue Paseo vers la mer, vous pourrez rejoindre le célèbre « Malecón Habanero », vous rendre au centre historique de la capitale, ou traverser le tunnel de La Havane, pour profiter d'une journée au soleil sur les Plages de l'Est de La Havane. Pour plus d'information et des réservations, visitez le site web d'Islazul.

#### **Hotel Paseo Habana**

Tel.: (53) 7 8360808 -10  
j.recepcion@habpaseo.islazul.tur.cu

#### **Hostel Vedado Azul**

Tel.:(53) 7 8333607 - 04.  
vedadoazul@habpaseo.islazul.tur.cu

**[www.islazulhotels.com](http://www.islazulhotels.com)**



# Mystique Trinidad La Popa, au centre de Cuba



**T**rinidad, la troisième ville coloniale fondée par les Espagnols à Cuba et l'une des destinations historiques les plus connues de l'archipel, dispose d'une nouvelle option d'hébergement pour les voyageurs étrangers et nationaux. Il s'agit du Mystique Trinidad La Popa by Royalton, un hôtel 5 étoiles réservé aux adultes, géré par Blue Diamond Resorts.

Construit au sommet du Cerro de La Popa, l'établissement est le gardien de la Ville de la Santísima Trinidad. Il est idéal pour les couples, le tourisme individuel et les groupes curieux de découvrir la richesse architecturale et culturelle de la ville-musée de Cuba.

L'hôtel Mystique Trinidad La Popa by Royalton propose 52 chambres luxueuses, avec une atmosphère unique et des vues imprenables sur les jardins ou sur le tracé urbain de la région. Toutes les chambres sont climatisées et équipées de lits king-size, de coffre-fort, téléphone et télévision par satellite, entre autres commodités. Concernant les repas, vous aurez le choix entre un restaurant international, un grill/lobby bar et un snack bar. Cet hôtel de charme dispose d'une piscine, d'une réception ouverte 24 heures sur 24, service de blanchisserie moyennant un supplément et connexion Wi-Fi.



Grâce à son emplacement idéal et à son cadre unique, le Mystique Trinidad La Popa est l'endroit idéal pour organiser des événements et un excellent hébergement pour les groupes d'incentive, qui apprécieront le service personnalisé qui distingue la marque Mystique by Royalton. Comme pour tous les hébergements gérés par Blue Diamond, la sécurité sanitaire est une priorité et elle est régie par le protocole Safety Assured Holiday.

Le Mystique Trinidad La Popa by Royalton est le choix idéal pour ceux qui souhaitent profiter de tout ce que cette charmante ville a à offrir, avec son caractère unique et sa culture vibrante. Pour plus d'informations, nous vous conseillons de visiter leur site officiel [www.mystiqueresorts.com](http://www.mystiqueresorts.com).

# A Cuba vous trouverez « un bouquet de soins de santé »

*Le potentiel sanitaire d'un pays construit au fil de nombreuses années de formation et de pratique professionnelle, ajouté au développement scientifique, biopharmaceutique et touristique intégralement articulés autour de la meilleure guérison et de la meilleure qualité de vie possible pour les patients : c'est la proposition que Cuba présentera à la première Foire Internationale du Tourisme Médical et du bien-être (FITSaludCuba) qui se tiendra cette année du 17 au 20 octobre à Pabexpo, à La Havane.*



**C**uba est une destination de tourisme de santé qui tire parti du prestige de sa médecine et de l'expertise, l'empathie et la sensibilité des professionnels répartis dans un vaste réseau d'institutions à travers tout le pays, cela est complété par un portefeuille de plus de 250 programmes médicaux. Parmi les services qui différencient le pays grâce à l'utilisation de produits issus de son industrie biopharmaceutique, se distinguent les suivants : des thérapies immunologiques contre le cancer du poumon, de la tête et du cou avec CIMAVAX-EGF®, Vaxira

(Racotumomab) et CIMASHER (Nimotuzumab) ; des traitements immunologiques contre le cancer de la peau avec Heberferon ; des traitements pour des plaies et des ulcères difficiles à cicatriser avec Heberprot-P ; des thérapies pour des affections cutanées (vitiligo et psoriasis) utilisant des dérivés du placenta humain, entre autres services, toujours avec la garantie d'une prise en charge globale et personnalisée.

Aussi, le système tire le meilleur parti de la capacité touristique existante, tout en la valorisant




par des services de santé, de bien-être et d'amélioration de la qualité de vie, spécialisés en médecine bioénergétique, naturopathie, thérapies de rééducation et d'esthétique.

L'histoire de la médecine cubaine montre des exploits concernant des méthodologies de travail, des procédures et des protocoles médicaux rigoureux, avancés et innovants pour la santé et le développement humains mais aussi c'est un système de santé ouvert aux opportunités d'investissement. Les investissements représentent en effet une source de développement pour l'exportation de biens et de services médicaux, dans le but de leur durabilité et leur expansion. La stabilité politique, sociale et juridique du pays, un cadre légal sûr et transparent, le climat de sécurité pour le personnel étranger, en plus de la politique gouvernementale prioritaire et de l'existence d'institutions au service des investisseurs, seront des sujets abordés lors du deuxième Forum de l'investissement étranger, qui se tiendra le 19 octobre dans le cadre de l'événement précédemment cité.

L'événement accueillera notamment le Premier Séminaire International sur Tourisme Médical et Bien-Être, dans le but d'échanger et d'approfondir sur les services, les innovations, les tendances, les modèles de gestion et d'encourager le développement de ce type de tourisme sur l'île et au niveau international.

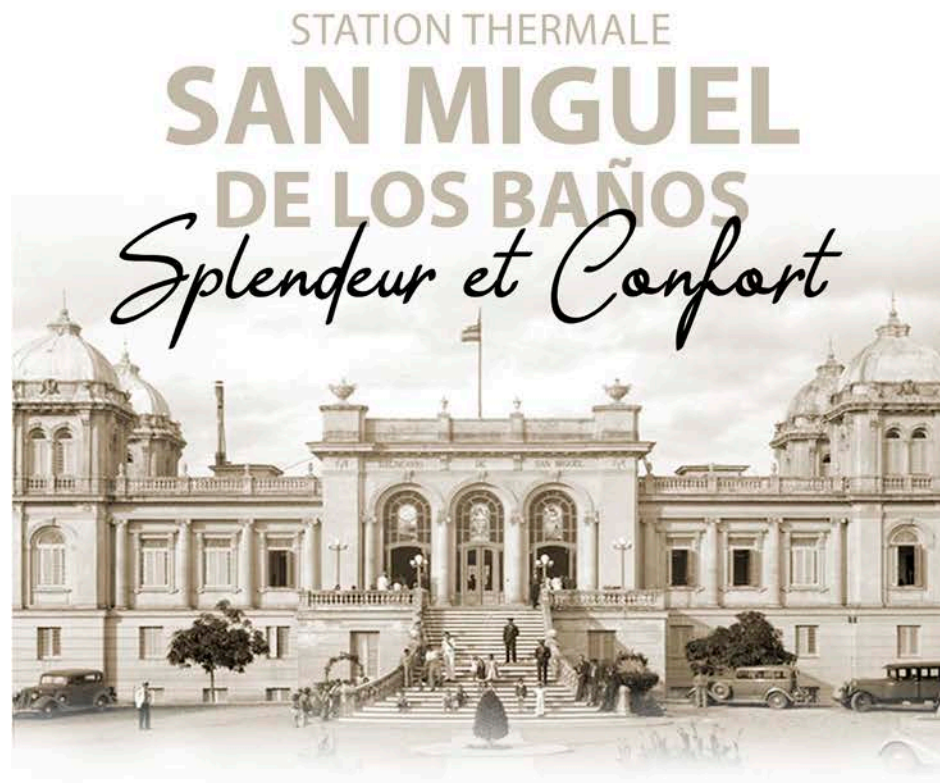
Ces opportunités et bien d'autres encore, seront proposées aux participants à l'événement par le pôle santé à Cuba, un contexte propice au positionnement du pays en tant que destination idéale et unique au monde en matière de tourisme de santé. Les participants pourront découvrir ainsi Un Bouquet de Soins de Santé.

 [fitalud@smcsalud.cu](mailto:fitalud@smcsalud.cu)  
[eventos@smcsalud.cu](mailto:eventos@smcsalud.cu)

 @FITSaludCuba

 @FITSalud\_Cuba

 Feria Internacional de Turismo Médico y Bienestar



Station thermale

# San José del Lago



# BARCELÓ HOTEL GROUP vous invite à Varadero



**B**arceló Hotel Group vous invite à profiter de vos prochaines vacances sur la plage de Varadero, l'une des plages les plus célèbres des Caraïbes et la deuxième préférée au niveau mondial, selon une récente enquête. Dans cette station balnéaire, Barceló exploite trois de ses marques dans des établissements 4 et 5 étoiles appartenant au groupe Gran Caribe : le Barceló Solymar avec 525 chambres, l'Occidental Arenas Blancas avec 358 chambres et l'Allegro Palma Real avec 466 chambres.

Situés dans l'une des meilleures zones de Varadero, aussi bien pour la beauté de la plage que pour la proximité des restaurants et des centres commerciaux et de loisirs, les hôtels Barceló offrent des services et des installations qui les rendent très attractifs. Ils sont idéaux pour les voyages en famille, entre amis et pour des occasions spéciales telles que les mariages, les voyages de noces et les renouvellements de vœux. Mais ils sont également très recommandés pour les personnes qui participent à des événements et pour les voyages d'affaires.



Suivant la formule « achetez un séjour dans 1 hôtel et profitez-en de 2 », le complexe Barceló Solymar - Occidental Arenas Blancas propose en tout 883 chambres, des restaurants buffet proposant une savoureuse cuisine cubaine et internationale, 4 restaurants spécialisés et 11 bars dans les halls, les piscines et les zones de plage. La végétation, présente dans tous ses espaces, est la véritable protagoniste de la décoration à l'intérieur et dans les espaces de loisirs, avec sa grande variété de couleurs et de formes.

Pour ceux qui souhaitent organiser des événements ou des réunions de petite et moyenne envergure, l'hôtel propose des salles de réunion équipées des moyens techniques et du personnel spécialisé pour assurer leur succès. Le complexe est également adapté pour accueillir les participants aux événements organisés au Plaza America Convention Centre, offrant un environnement parfait pour le repos et les loisirs après les séances de travail de la journée.

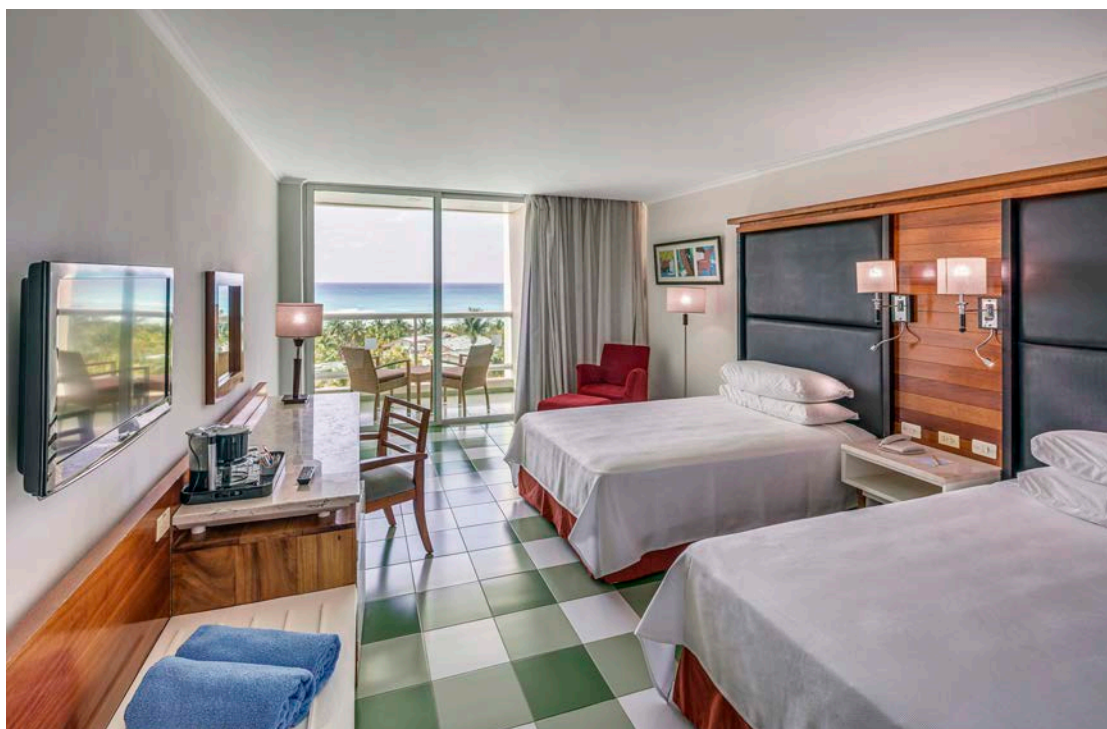
L'hôtel Allegro Palma Real dispose de 466 chambres et propose une large offre gastronomique avec son restaurant buffet, 2 restaurants à la carte et 6 bars. L'établissement dispose de 3 piscines et d'une végétation agréable dans ses espaces extérieurs et son hall d'entrée. Pour compléter un séjour parfait, l'Allegro Palma Real propose un programme de loisirs comprenant des activités pour tous les âges.

L'ouverture récente du Varadero Boulevard, avec son offre de restaurants, de boutiques et de



propositions de loisirs, a ajouté des attraits à cet hôtel, déjà très populaire pour sa discothèque Havana Club. Cette boîte de nuit est l'une des préférées de cette destination touristique. Elle est ouverte aux clients de l'hôtel (non inclus dans le prix de la réservation) et aux autres vacanciers séjournant à Varadero.

Barceló Hotel Group, la division hôtelière du groupe Barceló, compte plus de 230 hôtels urbains et de vacances de catégorie 4 et 5 étoiles sur plusieurs continents. Elle est actuellement présente dans 22 pays avec l'architecture de ses marques actuelles : Royal Hideaway Luxury Hotels & Resorts, Barceló Hotels & Resorts, Occidental Hotels & Resorts et Allegro Hotels.

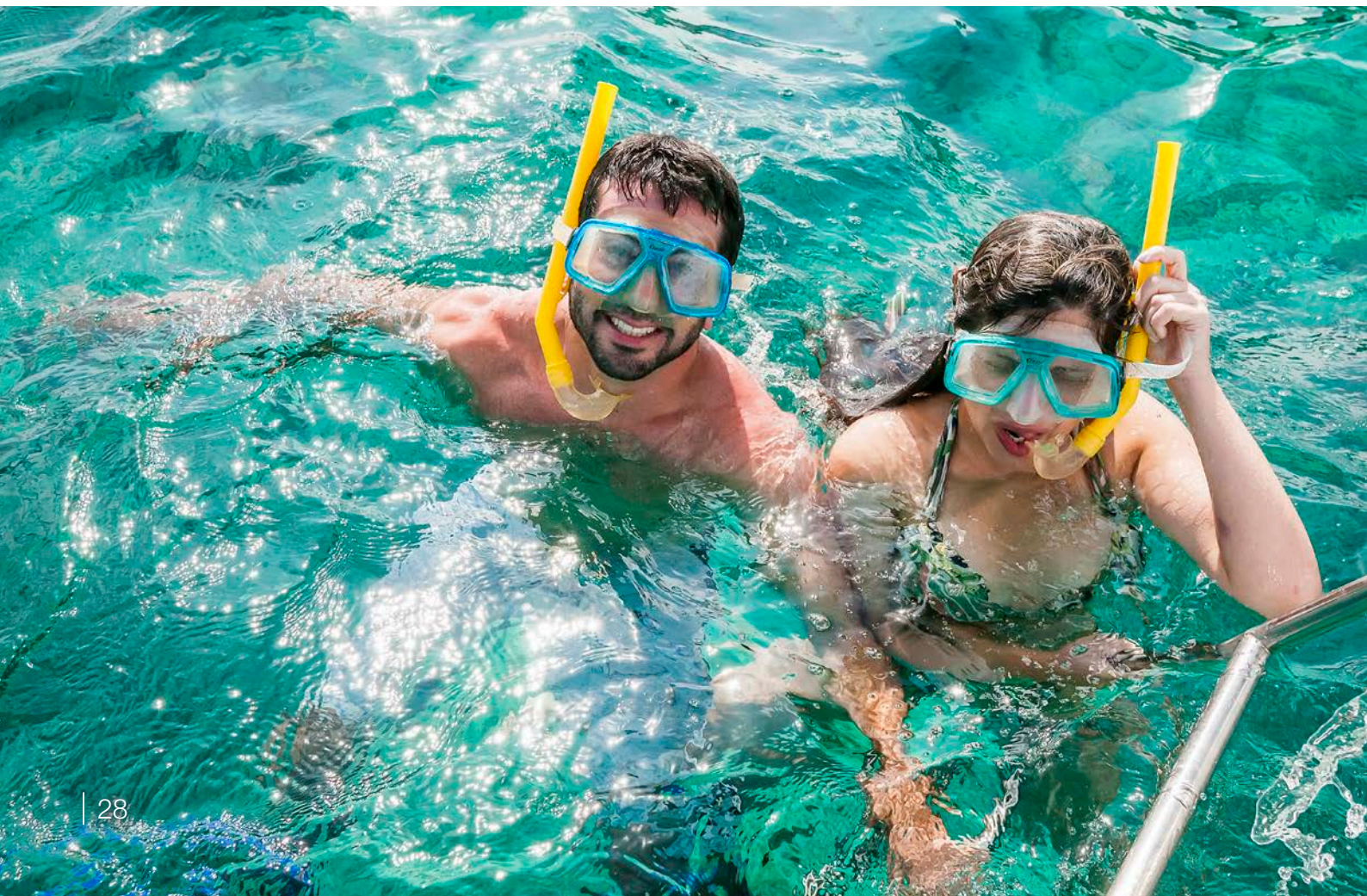


# CUBA reconnue comme la **TROISIÈME MEILLEURE** destination pour la pratique de **SNORKEL** au **MONDE**

**C**uba a été reconnue comme la troisième meilleure destination internationale pour le Snorkel dans une étude publiée par la plateforme touristique Bounce.

Cette modalité récréative consiste à explorer les fonds marins depuis la surface - sans immersion totale - à l'aide d'un masque doté d'un mécanisme de ventilation adapté ou tuba, snorkel en anglais, mot qui a donné son nom à la modalité.

Cuba est une destination de plongée sous-marine très connue dans le monde et il existe de



nombreux endroits où elle est pratiquée. Mais la plongée sous-marine nécessite une formation et une certification spéciales, ce que n'est pas le cas de la plongée avec tuba, qui peut donc être pratiquée par un plus grand nombre de personnes.

L'étude qui a classé Cuba au troisième rang mondial pour la plongée avec tuba a été diffusée sur le site web de Bounce. Elle examine les océans et les mers les plus propices à cette activité, en fonction de facteurs tels que les zones de



récifs coralliens, la transparence de l'eau, la biodiversité et les visites et excursions disponibles.

Dans cette étude, Cuba a obtenu un score de 7,14 / 10 points et s'est placée en troisième position partagée avec les États-Unis, seulement dépassée par l'Australie et

les Maldives. La nation antillaise possède une zone de récifs coralliens de 3 020 kilomètres carrés et environ 1 100 espèces de poissons.

En outre, Cuba propose 46 excursions de Snorkel dans les différents sites de plongée tout au long de ses côtes, où elle garantit 0 % d'émissions de déchets plastiques. La température des eaux entourant l'archipel cubain est assez constante, variant entre 27,5 et 30,5 degrés Celsius.

Parmi les meilleurs endroits pour cette pratique figurent María la Gorda, sur la péninsule de Guanahacabibes, à l'extrême ouest de l'île ; Playa Girón et d'autres zones de la Ciénaga de Zapata, au sud de Matanzas ; les côtes de Jibacoa, à une heure de La Havane ; et les îlots du nord de la région centre-est du pays. Le haut degré de conservation des fonds marins cubains et la grande diversité des espèces qui y vivent sont des atouts qui attirent les plongeurs du monde entier.

# ECOTUR propose le **TOURISME RURAL** à **CUBA**



**T**ransformer les attraits de la campagne cubaine en offres touristiques est l'une des priorités d'ECOTUR S.A., l'agence de voyage spécialisée dans le tourisme de nature, d'aventure et rural à Cuba. Pour atteindre cet objectif, elle dispose d'une équipe de vente expérimentée, de guides spécialisés, de ressources et de bureaux dans tout le pays.

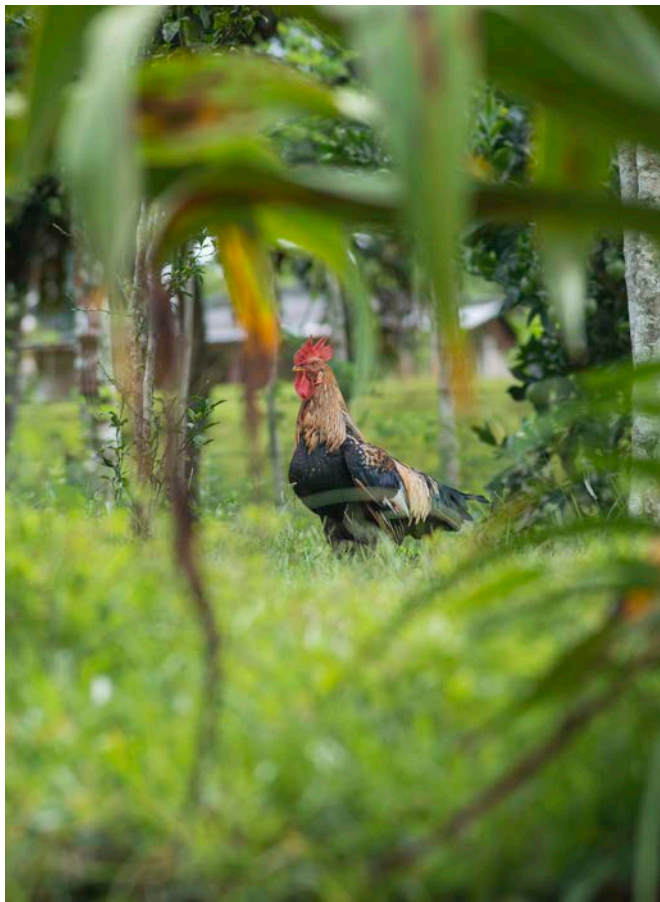
Francisco Longino Franquiz Domínguez, directeur commercial, a partagé avec Buen Viaje à Cuba la stratégie de l'agence qui, sur la base de l'expérience accumulée et après avoir réalisé un audit commercial, a généré un ensemble d'actions de communication

et de marketing pour ce type de tourisme et ses modalités à Cuba.

Ces actions comprennent les conseils et l'aide à la conception de services et d'offres de tourisme rural, tout en prenant en compte les besoins, les désirs et les exigences de ce type de voyageur spécialisé. À cela s'ajoutera des formations de courte durée à l'Université agraire de La Havane et d'autres formations en ligne.

La stratégie d'ECOTUR S.A. encourage la promotion des fermes cubaines en tant que destinations de





tourisme rural. Cela inclut les fermes d'État, les fermes privées, les fermes productives-touristiques, les fermes agro-écologiques et les fermes pédagogiques-scientifiques-productives. Tous ces éléments constituent le catalogue des fermes cubaines pour la gestion du tourisme rural, qui, avec le catalogue d'excursions et la bibliothèque numérique qui sera créée, favorisera la commercialisation de ce type de tourisme.

Dans la conception des produits de tourisme rural, ECOTUR S.A. veillera à la qualité et à la sécurité du service à fournir dans ce type de tourisme spécialisé. Elle veillera également au respect des protocoles du tourisme le plus soucieux de l'hygiène et de la sécurité offert par Cuba à ses visiteurs, et s'efforcera de le rendre accessible aux personnes présentant un handicap.

Le développement du tourisme rural permettra de profiter des traditions paysannes cubaines, de la musique, de la nourriture traditionnelle et des savoir-faire agraires qui soutiennent la production alimentaire. Il favorisera le respect de l'environnement et le rapprochement avec la nature, la connaissance des communautés et le contact avec leurs habitants.

Depuis nos pages nous vous invitons à suivre de près l'agence ECOTUR S.A. qui s'est proposée de promouvoir le goût du tourisme rural et de conquérir une place dans la préférence de ceux qui voyagent à Cuba avec une nouvelle motivation, celle de profiter de la campagne cubaine dans toute sa diversité et sa beauté.



# Réouverture de la **CASA** del **HABANO** à l'hôtel **CONDE** de **VILLANUEVA**

**D**ans la capitale cubaine, les amateurs de l'art des Habanos disposent d'une nouvelle option pour profiter pleinement de ce produit de luxe. L'hôtel Conde de Villanueva, l'un des plus connus du centre historique de la ville, a annoncé la réouverture de sa Casa del Habano et invite les visiteurs à déguster des accords fantastiques dans une atmosphère agréable et en bonne compagnie. Ceux qui viennent à la « Vieille Havane » auront à leur disposition une autre façon de découvrir les charmes de Cuba.

La plus grande des Antilles possède une tradition du cigare reconnue depuis l'époque coloniale. Quatre facteurs rendent les cigares Habanos uniques au monde : la qualité du sol où ils sont cultivés, les conditions climatiques favorables, la variété génétique qui permet de créer des pièces de choix pour les clients les plus exigeants, et le savoir des vegueros et torcedores transmis de génération en génération. Aujourd'hui, la fabrication d'un Habano implique plus de 500 étapes totalement artisanales.

Situé au carrefour des rues Mercaderes et Lamparilla, l'hôtel Conde de Villanueva se distingue par sa sobriété et son ambiance intimiste. Il s'agissait à l'origine d'un manoir appartenant à Claudio Martínez de Pinillos, comte



de Villanueva, une personnalité célèbre du XIXe siècle, qui a eu une grande influence sur l'essor économique et social de l'île. C'est au comte de Villanueva que Cuba doit l'existence précoce du chemin de fer, la construction vers 1831 de l'aqueduc Fernando VII ainsi que des monuments emblématiques de la ville.

Dès leur arrivée à l'hôtel et dès la première rencontre avec leurs hôtes, les clients pourront admirer l'architecture de l'établissement et bénéficieront d'un service personnalisé et

la cafétéria El Corajo, de la salle de petit-déjeuner Vegas de Vueltarriba et d'un Club de Fumeurs.

L'hôtel Conde de Villanueva est devenu l'un des lieux les plus visités par les artistes et les intellectuels cubains et étrangers, car il abrite également la galerie Julio Larramendi, qui expose le meilleur de l'art photographique et d'autres genres d'arts visuels. Sa salle principale Paso Real de San Diego, d'une capacité de 60 personnes, est parfaite pour de conférences, de cocktails et de réunions d'affaires.



préférentiel. Conçu pour plaire aux amateurs de cigares, l'hôtel Conde de Villanueva dispose de chambres confortables portant le nom de célèbres Vegas (lieux de culture du tabac), qui sont réparties autour d'une cour intérieure. Il dispose également du restaurant Vegas de Vueltabajo, de

Lors de votre prochaine visite à La Havane, nous vous invitons à vous rendre dans le centre historique, et à vous promener dans la rue Mercaderes jusqu'à ce que vous remarquiez la présence de l'hôtel Conde de Villanueva, où vous attendra sa Casa del Habano.



# Le GRANTORNEO CUBA GOLF arrive à VARADERO

**E**n octobre prochain, le Varadero Golf Club fera à nouveau parler de lui. Les joueurs et autres amateurs de golf assisteront au retour d'un événement très attendu, le Gran Torneo Cuba Golf 2022, qui se déroulera du 26 au 29 de ce mois.

Cet événement international d'élite est parrainé par le Ministère cubain du Tourisme, l'Empresa Extrahotelera Palmares S.A. et l'agence réceptive Havanatur. Sont invités à participer des joueurs professionnels ou amateurs, ils doivent avoir 18 ans ou plus, posséder un handicap certifié égal ou inférieur à 24 (pour les hommes) et égal ou inférieur à 30 (dans le cas des dames).

Trois prix seront attribués en Medal Play et Stableford pour chaque sexe. Des prix seront





également décernés aux gagnants d'attrayants concours d'adresse qui font partie de l'événement : closest to the pin, le plus long drive et le meilleur tour de 18 trous Gross.

Le programme du Gran Torneo Cuba Golf 2022 comprend des tours d'entraînement et de compétition, un cocktail de bienvenue et un dîner de clôture, ainsi que des soirées de concerts de musique, avec des dégustations de Habanos et de rhums cubains.

Situé sur la côte nord de la péninsule de Hicacos, le Varadero Golf Club dispose d'un parcours par 72 qui offre de nombreux défis pour toutes les catégories de joueurs. Conçu par le prestigieux architecte Les Furber, il a acquis son prestige international en 1999 et 2000, lors de la grande finale du European Challenge Tour.

Parmi ses attractions, citons son élégant clubhouse, le manoir Xanadu et son Bar Mirador, d'où vous pourrez profiter de vues panoramiques imprenables des nuances allant du vert clair du terrain de golf aux tons bleu turquoise de la mer qui l'entoure.

La célébration du Gran Torneo Cuba Golf 2022 donnera un nouvel élan au développement du tourisme et du sport dans cette nation des Caraïbes. En combinant des journées de compétition avec des journées de plage, le plaisir de la nature et des excursions dans les villes voisines, les participants auront un moyen idéal de découvrir les attraits de Cuba en tant que pays d'accueil de l'événement.

Les inscriptions pour le Gran Torneo Cuba Golf peuvent être réalisées par email à l'adresse [comercial1@varaderogolfclub.com.cu](mailto:comercial1@varaderogolfclub.com.cu) ou sur le site web [www.cubavaraderogolfclub.com](http://www.cubavaraderogolfclub.com)



# Découvrez LA HAVANE avec CUBATUR



**C**ubatur la plus expérimentée des agences de voyage dans le tourisme cubain. Forte de plus de 50 ans d'expérience, elle dispose de bureaux dans toutes les destinations touristiques du pays ainsi que d'une équipe de professionnels et de guides spécialisés qui offrent un service complet en plusieurs langues.

En tant qu'agence réceptive, elle représente d'importants tour-opérateurs et propose des services tels que la réservation d'hébergements et de billets d'avion, la location de voitures, l'organisation d'événements et de congrès, ainsi que des voyages d'incentive. Parmi leur vaste catalogue d'excursions, nous en avons



dans un restaurant local, et dans l'après-midi, les participants monteront à bord des voitures populaires des années 1940 et 1950 pour une intéressante visite touristique. Des sites tels que le Capitole national, le Parc central, le Musée de la Révolution, le Musée des Beaux-Arts, le Malecón, l'Université de La Havane et la Plaza de la Revolución seront inclus dans l'itinéraire.

La deuxième excursion, « Crépuscule à La Havane », part des hôtels à 18h00. Un véhicule



choisi deux qui vous permettront de découvrir La Havane.

La première excursion commence par un départ de l'hôtel à 9h00 pour un transfert vers le centre historique de la ville. Vous y visiterez à pied les quatre places fondatrices : Plaza de la Catedral, Plaza de Armas, Plaza de San Francisco de Asís et Plaza Vieja. Un déjeuner créole suivra



climatisé emmènera les voyageurs à la Havane coloniale, où ils se promèneront à travers les places, les forteresses et les bâtiments construits entre le XVIe et le XIXe siècle. Après la visite, ils se rendront à la forteresse de San Carlos de la Cabaña, pour assister à la cérémonie du Cañonazo (tir du canon), qui évoque la pratique coloniale consistant à fermer les murs de la ville pour prévenir les attaques des corsaires et des pirates. Chaque nuit, à 21h, le tir d'un canon situé dans la forteresse était le signal de fermeture. L'élévation de la Cabaña est également un endroit idéal pour profiter d'une vue imprenable de la ville depuis l'autre côté de la baie. Après le dîner dans un restaurant local, vous retournerez à vos hôtels.

Ce sont deux façons intéressantes de connaître la capitale cubaine, que nous recommandons depuis nos pages, car ces programmes suggestifs s'ajoutent l'expérience et le bon travail de l'agence de voyages Cubatur.



# ELIADES OCHOA, un voyage à Cuba à travers sa musique

**L**e célèbre musicien cubain Eliades Ochoa vous invite à connaître Cuba à travers sa musique. En tournée dans plusieurs pays européens, Ochoa donne à tous les participants l'occasion de voyager virtuellement dans la plus grande des Antilles dans une expérience magique de rythme et de danse.

Après avoir effectué une tournée réussie sur les scènes du Chili, de la Colombie et d'autres pays d'Amérique latine, Ochoa est arrivé en Europe et n'a pas cessé de chanter. Assister à l'un de ses concerts peut être une source d'inspiration pour organiser un voyage à Cuba, le pays de la musique.

Eliades Ochoa a accordé des interviews et a échangé avec ses fans sur sa page officielle Facebook. Vous trouverez de plus amples informations sur ses spectacles sur son site web <https://eliadesochoaofficial.com>.

Connu dans le monde entier depuis le succès du projet Buena Vista Social Club, Eliades Ochoa, qui chante depuis l'âge de 8 ans, combine ses tournées et enregistrements internationaux avec des représentations à la populaire Casa de la Trova de Santiago de Cuba.

Aquí compartimos el calendario de sus próximas presentaciones en este 2022:

**2 NOVEMBRE :**

Oosterport, Groningen, Pays-Bas

**3 NOVEMBRE :**

Parkstadt Limburg Theater, Heerlen, Pays-Bas

**5 NOVEMBRE :**

De Doelen, Rotterdam, Pays-Bas

**6 NOVEMBRE :**

Tivoli Vredenburg, Utrecht, Pays-Bas

**12 NOVEMBRE :**

Haendelsbeurs, Gent, Belgique

**13 NOVEMBRE :**

De Waranda, Turnhout, Belgique

**14 NOVEMBRE :**

Volkshaus, Jena, Allemagne

**15 NOVEMBRE :**

Centralstation, Darmstadt, Allemagne

**18 NOVEMBRE :**

Teatro Ortega, Palencia, Espagne

**19 NOVEMBRE :**

Teatro Victoria Eugenia, San Sebastián, Espagne

**24 NOVEMBRE :**

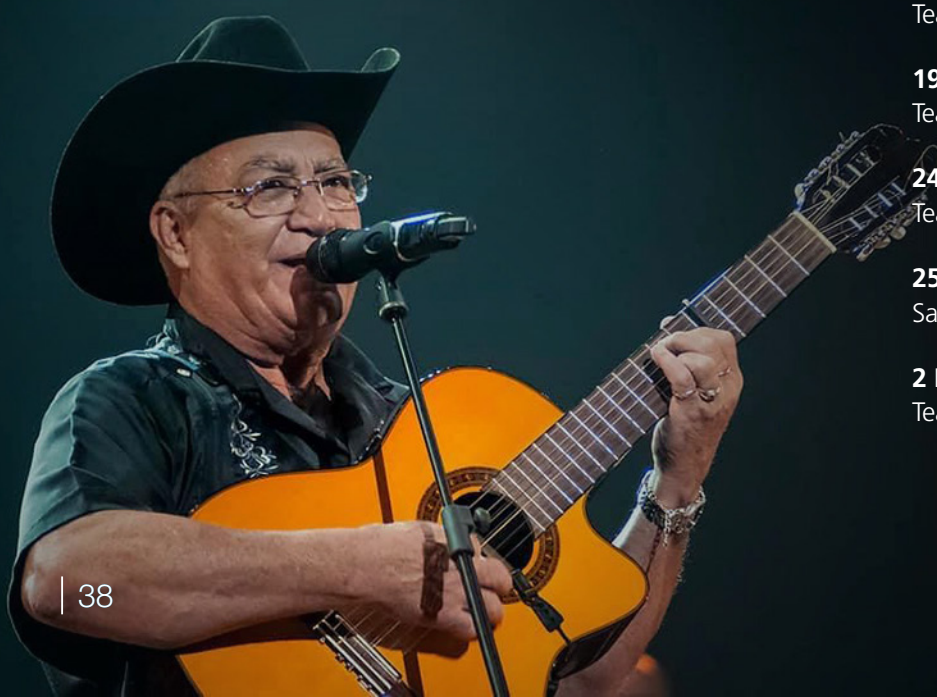
Teatro Buero Vallejo, Guadalajara, Espagne

**25 NOVEMBRE :**

Sala Multiusos, Zaragoza, Espagne

**2 DÉCEMBRE :**

Teatre Sant Cugat, Barcelona, Espagne







## 12<sup>e</sup> ÉDITION TOURNOI CUBA GOLF

... une opportunité, un environnement exclusif

Parcours d'entraînement / Compétitions / Évènements

Du 26 au 29 Octobre 2022

Date limite pour l'inscription : 30 octobre 2022



Autopista sur km 8 ½ Varadero Matanzas. Cuba.

[www.palmarescuba.com](http://www.palmarescuba.com) / [www.facebook.com/PalmaresCuba](https://www.facebook.com/PalmaresCuba) / [www.varaderogolfclub.com](http://www.varaderogolfclub.com)



# Barceló

HOTEL GROUP

Varadero Resort **by Barceló**



Carretera Las Américas, Km 3½ | Varadero | Cuba  
Tel. +53 45 623800 Ext. 586 | Tel. +53 45 623825  
[reserva@resortsolymar.gca.tur.cu](mailto:reserva@resortsolymar.gca.tur.cu)  
[reservas@palmareal.gca.tur.cu](mailto:reservas@palmareal.gca.tur.cu)

[barcelo.com](http://barcelo.com)



**Barceló Solymar**  
**Occidental Arenas Blancas**  
*allegro Palma Real*